

# MANUAL DE USUARIO



## CELULAR

Element Q



Lea el manual de instrucciones antes de comenzar a operar el equipo

Gracias por comprar este producto KALLEY.  
Para mayor información por favor visítenos en  
**[www.kalley.com.co](http://www.kalley.com.co)** o contáctenos de manera gratuita  
a la línea 01 8000 524 065

**Kalley**<sup>®</sup>





## Índice

- 2. Acerca de Android
- 2. Aplicaciones
- 2. Pantalla de inicio
- 3. Menús contextuales
- 3. Widgets
- 5. Menú de aplicaciones
- 7. Barra de estado del teléfono y notificaciones
- 8. Teclado de marcación
- 10. Comunicación
- 10. Mensajería
- 13. Teléfono
- 16. Email
- 19. Multimedia
- 20. Cámara
- 22. Música
- 24. Fm radio
- 26. Galería
- 28. Calendario
- 30. Reloj
- 32. Calculadora
- 34. Navegador
- 35. Configuraciones
- 37. Requisitos de la batería
- 37. Requisitos para el cargador y el adaptador AC
- 39. Preguntas frecuentes y solución de problemas
- 41. Medio Ambiente

## Instrucciones de Operación



### ADVERTENCIA:

Para reducir el peligro de descarga eléctrica, no retire la cubierta, no hay piezas en el interior que pueda reparar el usuario, consulte al personal calificado de servicio técnico.

### IMPORTANTE:

Lea este manual de usuario cuidadosamente para que se familiarice completamente con su nuevo producto antes del primer uso.

### ESTIMADO CLIENTE:

Gracias por haber adquirido este producto KALLEY. Para garantizar su seguridad y mucho tiempo de uso sin inconvenientes con su producto, por favor lea cuidadosamente las siguientes instrucciones de seguridad:

## Acerca de Android

Un teléfono Android puede realizar muchas de las mismas funciones que un computador. Pero también puede configurarlo para que se adapte mejor a sus necesidades, para recibir la información que desea y divertirse al mismo tiempo. Puede agregar y eliminar aplicaciones o potenciarlas para mejorar la funcionalidad. En Android Market puede descargar una gama de aplicaciones y juegos de una colección en constante crecimiento.

## Aplicaciones

Una aplicación es un programa telefónico que le ayuda a realizar una tarea. Por ejemplo, hay aplicaciones para realizar llamadas, tomar fotos y descargar más aplicaciones.

## Pantalla de inicio

Es necesario deslizar la pantalla de inicio hacia la izquierda o la derecha para ver más contenido en otros paneles en la pantalla de inicio. Puede agregar accesos directos, widgets, carpetas, etc., a la pantalla de inicio.



## Menús contextuales

Los menús contextuales contienen herramientas que se aplican a elementos específicos de la pantalla. Puede abrir un menú contextual tocando y manteniendo un elemento en la pantalla. No todos los elementos tienen menús contextuales. Si toca y mantiene presionado un elemento que no tiene menú contextual, no pasará nada.

## Widgets

Un widget es una aplicación pequeña en la pantalla de inicio que normalmente muestra información como; Reloj análogo, Música, etc., y se puede utilizar directamente en la pantalla de inicio. Por ejemplo, el widget de Música le permite iniciar a reproducir archivos de audio directamente en la pantalla de inicio. También puede agregar un widget como el reloj análogo que muestra la hora.





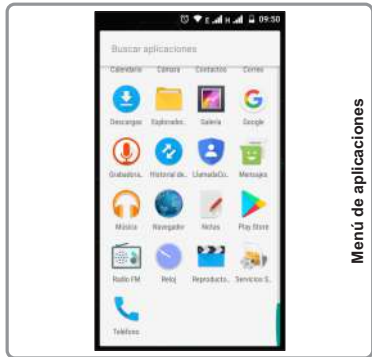
Widgets

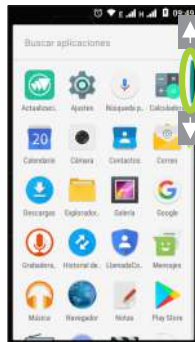


## Menú de aplicaciones

El menú aplicaciones, que se abre desde la pantalla de inicio, contiene las aplicaciones que vienen instaladas con el teléfono.

El menú aplicaciones se extiende más allá de la altura de la pantalla, por lo que necesita desplazarse hacia abajo y arriba para ver todo el contenido.





Menú de aplicaciones





## Barra de estado del teléfono y notificaciones

Puede arrastrar hacia abajo la barra de estado para abrir el panel Notificación y así obtener más información. Por ejemplo, podrá ver las llamadas perdidas del panel Notificación. También puede abrir aplicaciones en ejecución, tales como el reproductor de música.



Barra de estado del teléfono y notificaciones



### Teclado de marcación

Toque el icono de Teléfono en la pantalla de inicio.

En la pantalla de marcación, introduzca el número y toque el icono de marcación para marcar (hacer una llamada) al número introducido.



Teclado de marcación



### Comunicación

#### Mensajería

Búsqueda: menú Aplicación > Mensajería

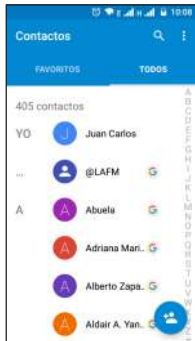
Puede componer, enviar y recibir mensajes de texto desde su teléfono, y también puede componer, enviar y recibir mensajes multimedia, que contienen archivos multimedia como imágenes, vídeos y audios.

Búsqueda: menú de Aplicaciones > Personas





Mensajería



## Instrucciones de Operación

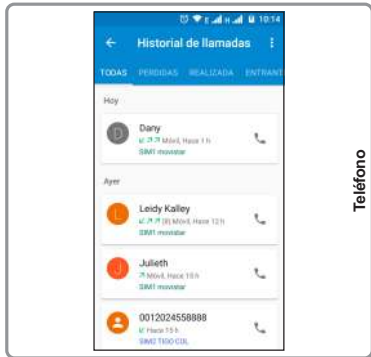


### Teléfono

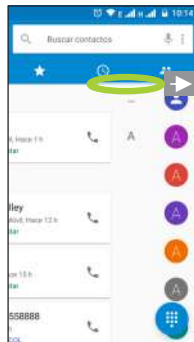
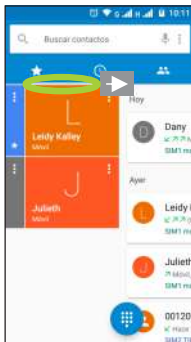
La aplicación People (Personas) le ofrece la posibilidad de almacenar y administrar todos sus contactos en el registro de llamadas

Búsqueda: menú de Aplicaciones > Teléfono > Registro de llamadas

Toque las diferentes pestañas, tales como; Todas, Perdidas, Realizada y Entrante, en la pantalla superior de la interfaz de registro de llamadas y, a continuación, podrá ver los diferentes registros de llamadas.



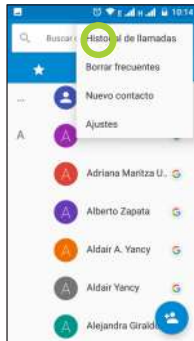
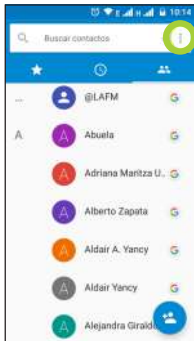
Teléfono



Teléfono



## Instrucciones de Operación



Teléfono

## Instrucciones de Operación

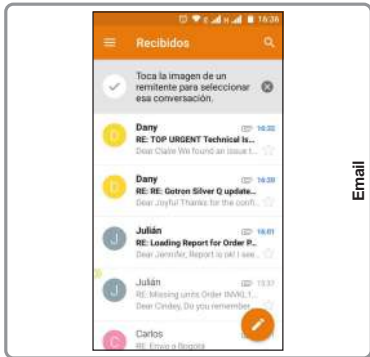


### Email

Búsqueda: menú de aplicaciones > email

La aplicación de email en tu teléfono le ofrece la posibilidad de componer, enviar y recibir correos electrónicos a través de su cuenta de correo electrónico habitual.

Necesitará crear una cuenta de correo primero y luego crear un mensaje de correo electrónico para enviarlo.

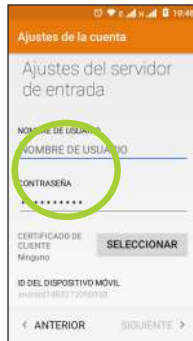


Email

## Instrucciones de Operación



Email



Email

## Instrucciones de Operación



### Multimedia

Escuchar, ver, capturar, disfrutar!



Multimedia

### Instrucciones de Operación



#### Cámara

Búsqueda: menú de Aplicaciones > Cámara

Tome una foto o grabe un video con la cámara de su teléfono. Puede sujetar la cámara horizontal o verticalmente. Comparta una foto o un video con sus amigos o suba sus fotos y videos a un servicio web.



Cámara y Video

## Instrucciones de Operación



Cámara y Video

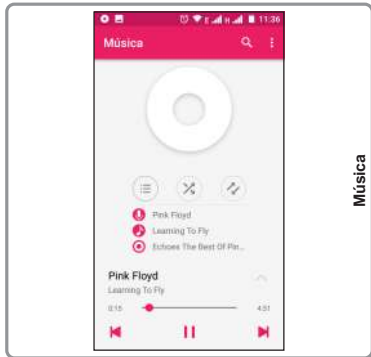
## Instrucciones de Operación



### Música

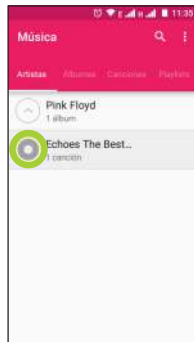
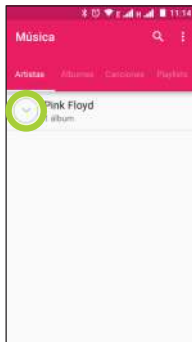
Búsqueda: menú de aplicaciones > Música

El teléfono viene con un reproductor de música que reproduce canciones, podrá escuchar libros de audio y podcasts (archivos de audio digital) que tenga almacenados. Le ofrece una serie de opciones de configuración para que su experiencia de escuchar sea interesante.

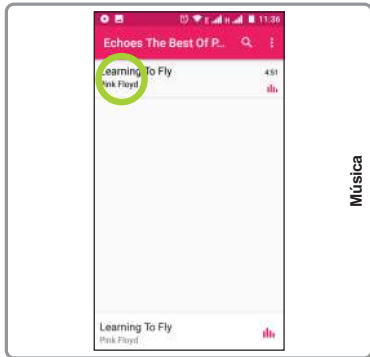




## Instrucciones de Operación



Música



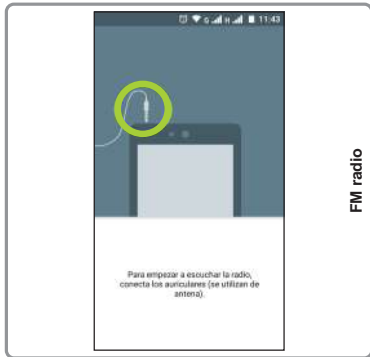
### FM radio

Busque: Menú de aplicaciones> Radio FMEI teléfono viene con una radio incorporada FM. Puede escuchar emisoras de radio FM y agregarlas a la lista de canales. Para ello, debe conectar un auricular, que funciona como la antena de la radio FM. Puede escuchar la radio a través de un auricular, o a través del altavoz en el teléfono.

## Instrucciones de Operación



FM radio



### Galería

Búsqueda: menú de Aplicaciones > Galería

La Galería le ofrece la posibilidad de ver fotos y reproducir videos que se hayan descargado, así como los grabados por la cámara del teléfono.

Desde Galería, también puede compartir sus fotos y vídeos con amigos, a través de Mensajes, Bluetooth o Email.

## Instrucciones de Operación



Galería



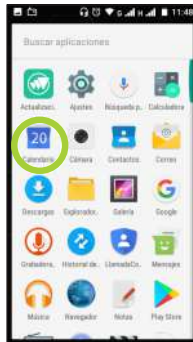
### Calendario

Búsqueda: menú de aplicaciones > Calendario

Su teléfono tiene un calendario para administrar su horario. Puede utilizar el calendario para realizar un seguimiento de eventos importantes. Después de entrar en el menú de funciones del calendario, podrá seleccionar el año, mes y fecha.



## Instrucciones de Operación



Calendario

### Instrucciones de Operación



#### Reloj

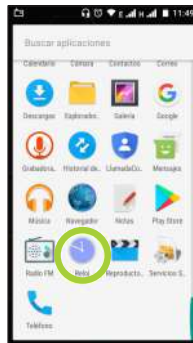
Búsqueda: menú de aplicaciones > Reloj

El reloj le permite ver la hora y la fecha. También puede agregar una alarma, configurar la alarma y encenderla. De esta manera la alarma puede sonar en un momento específico que usted haya fijado.





## Instrucciones de Operación



Reloj

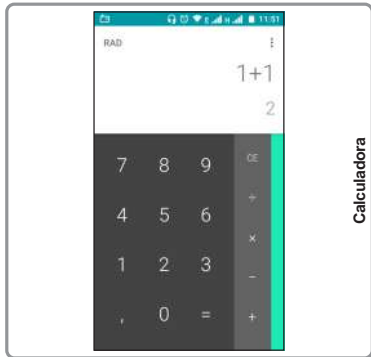
### Instrucciones de Operación



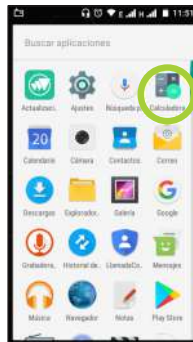
#### Calculadora

Búsqueda: menú de Aplicaciones > Calculadora

Mantenga sus cálculos a la mano con la calculadora. El uso de esta aplicación le permite realizar cálculos. La calculadora proporciona las funciones aritméticas básicas; suma, resta, multiplicación y división. También le permite utilizar un panel avanzado.



## Instrucciones de Operación



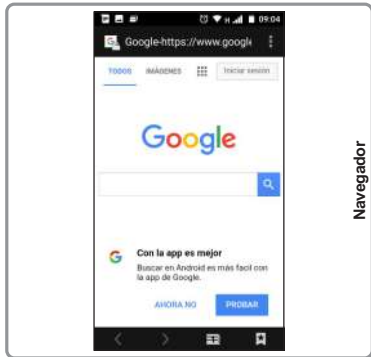
Calculadora

## Instrucciones de Operación



### Navegador

Utilice su navegador web para ver y navegar páginas web, agregar páginas como favoritas y guardar páginas para lectura sin conexión. Puede abrir varias ventanas al mismo tiempo y cambiar entre ellas fácilmente.



## Instrucciones de Operación



Navegador

### Configuraciones

Conozca la configuración de su teléfono para que pueda personalizarlo según sus necesidades. Vaya a Configuraciones para configurar el aspecto de su teléfono, los sonidos, la comunicación, la privacidad y las operaciones del teléfono de varias maneras:

- **Wi-Fi:** Active o desactive Wi-Fi, escanee las redes Wi-Fi disponibles o añada una red Wi-Fi.
- **Tarjetas SIM:** Establezca las preferencias sobre cómo utilizar tarjetas SIM insertadas en su teléfono.  
**Bluetooth:** Active o desactive Bluetooth, busque los dispositivos Bluetooth disponibles y haga que su teléfono sea visible o invisible para otros dispositivos.
- **Uso de datos:** Active o desactive el tráfico de datos móviles y realice un seguimiento del uso de datos durante un período de tiempo específico.
- **Más:** Active o desactive el modo Avión y configure los ajustes para redes VPN y móviles, habilite su teléfono para que comparta su conexión de datos móviles como

## Instrucciones de Operación



un hotspot (punto de acceso) Wi-Fi portátil o mediante conexión USB o conexión Bluetooth, y comparta Internet PC Windows a través de un cable USB.

- **Perfiles de audio:** Configure cómo su teléfono suena, vibra o habilite la opción de silencio de otras maneras cuando recibe comunicaciones, etc.
- **Pantalla de visualización:** Permite configurar el brillo de la pantalla, seleccionar para cambiar de orientación o la rotación cuando gira el teléfono y configura otros ajustes de pantalla.
- **Almacenamiento:** Le permite comprobar el espacio disponible en el almacenamiento interno del teléfono y en la tarjeta SD.
- **Batería:** Compruebe el estado de la batería y el nivel de carga de la batería.
- **Aplicaciones:** Administre y elimine las aplicaciones instaladas.
- **Ubicación:** Habilite o deshabilite el acceso a mi ubicación y fuentes de ubicación.
- **Seguridad:** Proteja su teléfono configurando diferentes bloqueos y contraseñas.
- **Idioma y entradas:** Permite seleccionar el idioma del texto en el teléfono y configurar el teclado en pantalla.
- **Copia de seguridad y restablecimiento:** Administre sus datos personales y restablezca su teléfono a la configuración predeterminada de fábrica.
- **Cuentas:** Permite agregar y administrar cuentas soportadas por el teléfono. Active su teléfono para sincronizar los datos con las cuentas de sincronización que agrega.
- **Datos y hora:** Permite elegir preferencias tales como formato y zona horaria.
- **Encendido y apagado programado:** Programe el encendido / apagado automática del teléfono.

## Instrucciones de Operación



- **Accesibilidad:** Active los servicios de accesibilidad instalados y ajuste las configuraciones relacionadas.
- **Acerca del teléfono:** Permite ver información sobre su teléfono, como el estado e información legal.

### Requisitos de la batería

Cuando no esté en uso, guarde la batería en un lugar fresco y ventilado.

Si no va a utilizar el teléfono móvil durante un período de tiempo prolongado, cargue la batería de forma regular para evitar que la batería se dañe.

La batería del teléfono se desgasta rápidamente. Si la carga de la batería no mejora su rendimiento, significa que es hora de reemplazar la batería. Deseche adecuadamente la batería de acuerdo con las regulaciones locales. No la arroje al fuego.

**Precaución:** Existe el riesgo de explosión si la batería se sustituye por un tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.

### Requisitos para el cargador y el adaptador AC

Por favor, confirme si la temperatura ambiente está dentro del rango de 0°C ~ 40°C durante la carga.

Asegúrese de que la temperatura del dispositivo no sea superior a 40°C.

El dispositivo podría utilizarse con una distancia de separación de 1,5 cm del cuerpo humano.



CE 0700



## Instrucciones de Operación



El transporte seguro es primero.  
Por favor, observe todas las leyes y regulaciones locales relacionadas.



Todos los teléfonos móviles pueden ser perturbados, y se puede afectar su rendimiento.



Para garantizar el mejor rendimiento o evitar daños al teléfono móvil, utilice los accesorios originales y baterías.



Apague cuando se encuentre alrededor de una zona de exposición.  
Observe las limitaciones relacionadas y no utilice su teléfono móvil cerca de un área donde puedan ocurrir explosiones.



Antes de que su teléfono móvil se conecte con otro equipo, lea atentamente este manual para garantizar la seguridad.



Por favor haga una copia de seguridad de la información importante o guarde un registro escrito, para evitar su pérdida.



Apague el dispositivo móvil en un avión.  
Siga las limitaciones relacionadas.  
No utilice su teléfono móvil en un avión.



Apague cuando esté en el hospital.  
Siga las limitaciones relacionadas.



Mantenga apagado cuando se encuentre en una gasolinera.  
No utilice su teléfono móvil en una estación de servicio de gasolina o cerca de combustibles o productos químicos.



Por favor no tire las baterías como basura ordinaria, para evitar el riesgo de muerte y daño al medio ambiente. Por favor cumpla con la política ambiental local, de un trato adecuado o recicle las baterías usadas.



## Instrucciones de Operación



Algunos artículos pequeños (como la tarjeta T-Flash, etc.) deben colocarse fuera del alcance de los niños, para evitar que los niños se traguen estos elementos o para evitar otros peligros.

### Llamadas de emergencia SOS



Asegúrese de que su teléfono móvil esté encendido y en un área de servicio. En el modo inactivo, introduzca el número SOS y, a continuación, toque la tecla de marcación. Avise en dónde se encuentre y no cuelgue sin ser autorizado.

## Preguntas frecuentes y solución de problemas

### 1. Falla al momento de encender

Pulse la tecla de encendido durante más de 1 segundo.

Compruebe si la batería está conectada e insertada correctamente. Quite e instale de nuevo, vuelva a intentar encenderlo;

### 2. Error al momento de conectar a una red

Señal débil. Intente moverse a una ubicación con señal más fuerte e intente conectarte de nuevo a la red;

Asegúrese de que no está fuera de la cobertura de red de los proveedores de servicios;

### 3. Se muestra información mientras se enciende

Compruebe si la tarjeta SIM está instalada correctamente.

## Instrucciones de Operación



Verifique la contraseña de bloqueo del teléfono. Si el bloqueo del teléfono está activado, asegúrese de ingresar la contraseña del teléfono.

### 4. Mala calidad de la llamada

Compruebe si el volumen del sonido está configurado incorrectamente.

En un área con mala condición de recepción de señal, por ejemplo: como un sótano, la señal podría ser débil o de baja intensidad. Intente buscar una ubicación con una recepción de señal más fuerte y vuelva a llamar.

### 5. Tiempo de espera reducido

La duración en espera es relativa a la configuración del sistema de la red. Mientras el teléfono móvil se encuentre en un área con baja intensidad de señal y no pueda recibir la señal, el teléfono buscará continuamente una estación base. Esto reducirá significativamente la carga de la batería.

### 6. Error de tarjeta SIM

Verifique que no haya suciedad en la superficie metálica de la tarjeta SIM. Utilice un paño limpio para limpiar el punto de contacto metálico de la tarjeta SIM.

Verifique que la tarjeta SIM está instalada.

### 7. No puede marcar / hacer llamadas

Compruebe si ha tocado la tecla de marcación (tecla de llamar) después de marcar.

Compruebe si la llamada está prohibida debido a incumplimientos.

Compruebe si la tarjeta SIM es válida.

Compruebe si la restricción de llamadas está establecida.

### 8. Las personas que llaman no pueden ponerse en contacto con usted

Compruebe si el teléfono móvil está encendido y conectado a la red.

## Instrucciones de Operación



### 9. Falla en la carga

Contacto insuficiente. Compruebe si el enchufe está bien conectado.

Por favor, confirme que la temperatura ambiente este dentro del rango de 0°C ~ 40°C durante la carga.

### 10. No se pueden establecer algunas funciones

Funcionamiento incorrecto.

El proveedor de red no admite o soporta la función o no ha solicitado dicha función.

### Medio Ambiente

No hay piezas que el usuario pueda reparar. Solicite las reparaciones al personal de servicio calificado.

### ADVERTENCIA ESPECIAL



El símbolo de reciclaje indica que no se puede eliminar este celular con los residuos domésticos.



## ADVERTENCIA

- Evite usar en sitios cerrados (cascos de motociclismo) y/o con poca ventilación.
- Evite usar mientras esté expuesto a la luz del sol directa para evitar calentamiento.

The logo features the word "Kalley" in a bold, white, sans-serif font. A white, curved line arches over the letters "a" and "l", starting above the "a" and ending above the "l". A registered trademark symbol (®) is positioned to the upper right of the word.

**Kalley**®